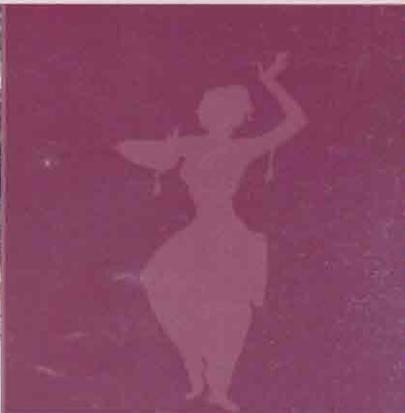
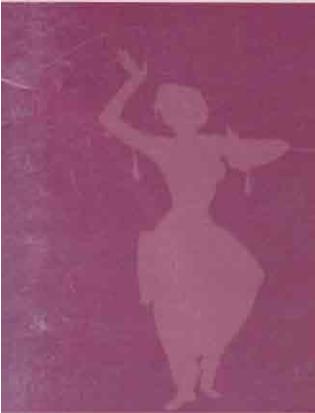


ஜானப்பார்டு

Jaffna College OSA D.A.G. (UK)

JAFFNA COLLEGE யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி



*To educate as many as we can
To educate as well as we can
To educate as broadly as we can
To educate as high as we can*

(Rev. John Bicknell)



யாழ்ப்பார்டு

2005



05th November 2005
**Eastbury
Comprehensive School**
Rosslyn Road, Barking, Essex IG11 9UH



Fill your dreams with



GOLDEN

Productions
Professionals For Quality
Videography & Photography

The Golden Video offers a stylish approach to making your Wedding, Puberty Ceremony, Birthday & Any Occasions as a Movie.

உங்கள் இல்லங்களில் நடைபெறும் அனைத்து மங்களாகரமான நிகழ்ச்சிகளையும் நல்லீன தொழில் நடைபெற்றுவதன் ஒளிபடிவு செய்திட நாட்டுங்கள் எங்களிடம் 5 DVD & 3 VHS உங்களிடம்

To day you have a Surprise - Now you have a Chance to take Family Photos & You will have the Photos at Same time.

உங்கள் நீக்குவுகளை மாற்றி எனது இனையத்தைத்தால் பார்த்து கண்டிழ்கள்

GOLDEN
Productions

020 86407502 or 07985 248002
Email-goldenvideo@f2s.com
www.goldenvideoo.com

யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி



யாழ்ப்பாணம் என்ற எல்லையைத் தாண்டி இலங்கை முழுவதும் அறியும் படியாக பட்டப்படிப்புக்களை வழங்கு கின்ற தலைசிறந்த பல்கலைக்கழகமாக இருந்தது யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியின் ஆரம்பகாலம். தமிழர்கள், சிங்களவர்கள், பறங்கியர்கள் என இலங்கையின் அனைத்து மாவட்ட, மாகாண, மாணவர்களுக்கும் கல்விகற்ற வரலாறு எம் கல்லூரியினதாகும்.

பற்றிக்கோட்டா செமினரி என்ற பெயருடன் அமெரிக்க கிறிஸ்தவ மிசனரியினரால் நிறுவப்பட்ட எம்பாடசாலை இன்றும் மிகப்பெரிய நூலக வசதியுடைய பாடசாலையாக விளங்குகிறது.

போர்ச்சுமல், இடப்பெயர்வு, பொருளாதாரச் சிக்கல் இவற்றால் போதிய மாணவர்களின்றி யாழ்ந்துகிறன் மத்தியில் உள்ள பாடசாலைகளே சோபையிழந்து காணப்படுகையில் எமது கல்லூரியும் பொழிவிழந்து காணப்படுவது இயற்கையானதே எனினும், ஏதோ நினைவுகள் மனதை நெருடவே செய்கின்றன.

இடப்பெயர்வுகளுக்கு முந்பட்ட காலங்களில் வாகனத் தரிப்பிடம் நிரம்பிய சைக்கிள்கள், மாணவர் போக்குவரத்து வான்கள், கார்கள், இவையும் தாண்டி சிறிய மாணவர்களை ஏற்றிச் செல்ல தயாராக நிற்கும் கூடார மாட்டு வண்டில்கள் என திங்களில் இருந்து வெள்ளி வரை யாழ்ப்பாணக்கல்லூரியில் திருவிழாக்கோலம் தான்.

மிகப்பெரிய விளையாட்டு மைதானம், மிகப்பெரிய நூலகம், மிகப்பெரிய தொழில்நுட்பக் கல்லூரி, இலங்கையின் எந்தப் பாடசாலையிலும் காணக்கிடைக்காத பெரிய அரிய வெளிநாட்டு மரங்கள், இவற்றையும் தாண்டி அழகான கட்டிடக்கலை நேர்த்தியுடன் கூடிய கட்டிடங்களுடனான் ஆண், பெண் மாணவர்கள் கல்வி பயிலும் பாடசாலை இன்னமும் விளங்குகிறது யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி.

கிறிக்கெட், உதைபந்தாட்டம், கொக்கி, டெனிஸ், கூடைப்பந்தாட்டம், கரப்பந்தாட்டம் என விளையாட்டில் தொடங்கி போராட்டம், ஈழத்து, இந்திய சினிமா, நாடகம் என சகல துறைகளிலும் சாதனைகள் நிலைநாட்டிய நிலைநாட்டிக் கொண்டிருக்கின்ற பல ஜாம்பவான்களை தந்த கல்லூரியாகவும் விளங்குகின்றமை எந்தக் கல்லூரிக்கும் இல்லாத தனிவரலாறுகளே தெரிகிறது.

ஒங்கி வீசும் வட்டுக்கோட்டை வயற்காற்றில் தன்சேலை சரசரக்க இன்னமும் தேடிப்போகும் பழையமாணவர்களின் தலைகோதி விடுகிறாள் இந்தக் கல்வித்தாய். அந்த தலைக்கோதலில் தான் எத்தனை பழையநினைவுகள் இன்னமும் பசுமையாய்.



தத்திராதிபர் பேனாமுனை....

“நடந்து வந்த பாதையைப் பின்நோக்கி பார்ப்பவன் நல்ல நன்றியுடைய மனிதனாவான்” என்பது உண்மைபோல் எம் பாடசாலை நினைவுகளை இன்னும் சுமந்து கொண்டு எம் பழைய மாணவர்களின் ஒத்துழைப்போடு “யாழுமுதம் 2005”யினுடாக 25வருடங்களுக்கு மேலாக கலைத்துறை, சமூக, நன்நோக்கு துறைகளில் ஈடுபட்டு எம் தமிழ்மொழி, கலை, கலாச்சாரம் வாழ உழைத்தோரை கெளரவிப்பதில் “யாழுமுதம் கலைக்குழுமம்” பெருமையடைகின்றது.

கலைக்கூடம் ஒன்று திறக்கப்படும் போது பல சிறைச்சாலைகள் மூடப்படலாம் என்பதற்கிணங்க எம் தமிழ்மொழி, கலை, கலாச்சாரத்தின் மூலம் வருங்கால சந்ததியினரும் நல்லதொரு சமூகமாக விளங்க வழிவகுக்க புலம் பெயர்ந்து வாழ்கின்ற பல்லாயிரக்கணக்கான பழைய மாணவர்கள் குறிப்பாக ஜீர்மனி, நோர்வே, சுவிஸ், பிரான்ஸ், இத்தாலி, கனடா, அவுஸ்திரேலியா, நியூசிலாந்து, மலேசியா, சிங்கப்பூர் மற்றும் பல நாடுகளில் வாழ்வோரும் இவ்வாறான முயற்சிகளை மேற்கொண்டு நாம் கல்விகற்ற பாடசாலைக்கு பெருமை சேர்ப்பார்கள் என நம்புகிறோம்.

யாழுமுதம் 2005 கலை நிகழ்ச்சி சிறப்பாக நடைபெற நலன் சாராது தமது பங்களிப்பை நல்கிய சிறப்பு விருந்தினர்கள், வாழ்த்துச் செய்தி வழங்கிய பெரியோர்கள், இந்நிகழ்வினை திறம்பட ஒருங்கமைக்க உதவிய நட்புக்குரியவர்கள், கலைஞர்கள், ஊடகங்கள், ஓலியமைப்பாளர்கள், விளம்பரதாரர்கள், வர்த்தகல்தாபனங்கள், கல்லூரியின், முற்போக்காளர்கள் அனைவருக்கும் மனமுவந்து வழங்கிய ஆதரவுகள் எம்மால் என்றுமே நினைவு கூரக்கூடியதொன்றாகும்.

உலகத்தமிழ் நலன்விரும்பி மையங்கள், அமைப்புகள், ஊடகங்கள் பக்கமாக இக்கைநால் சென்றடையவேண்டும் என்பதே எம்கலைக்குழுவின் அவா. சில செய்திகளையும் தகவல்களையும் உங்களிடம் பகிர்ந்து கொள்வதில் மிக்கமகிழ்ச்சி அடைகிறோம்.

“நன்றே செய்வோம் அதனை இன்றே செய்வோம்”

ச.கி. யோகேஸ்தேவா
லண்டன்

வாழ்த்துரை!



யாழுமுதம் - 2005, மாபெரும் கலைமாலையும் ஒன்று கூடலும், விழாவை யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி பழைய மாணவர் ஒன்றியம் பிரித்தானியக்கிளை (J/C OSA D.A.G.) நடாத்துவது மகிழ்வைத் தருகிறது.

இன்னிசை, நடனம், கவியரங்கம், பல்குரல்கதம்பம் என கலை நிகழ்ச்சி களில் இங்கிலாந்து தமிழ் நெஞ்சங்களை தொடவிருக்கும் விழாவை வாழ்த்துகிறேன். குறிப்பாக இந்நிகழ்வின் ஓரங்கமாக முத்த கலைஞர்கள் கெளரவிப்பினை இவ்விளைஞர்கள் மேற்கொள்வது அளப்பரிய விடயமாகும்.

உலகில் ஈழத்தமிழர் போல் இன்னலில், பெருந்துயரில் தவித்துக் கொண்டிருக்கும் வேறு இனம் இல்லை! 60 ஆண்டுகளாக அல்லல் இருப்பினும் “கலை” வளர்ப்பதில், காப்பதில் காட்டிவரும் ஆர்வம் உலகத் தமிழரை வியக்கச் செய்கிறது.

“துன்பம் நேர்கையில் யாழ் எடுத்து இன்பம் சேர்க்க மாட்டாயா? என்ற பா வரிகளே ஈழத்தமிழர் இன்னிசைவிழாக்கள், நிகழ்ச்சிகளை காணும்போதும், செவிமடுக்கும் போதும் என் இதயம் எண்ணும்.

லெமூரியாக்கண்டம் அழிந்து, தமிழ்ந்து தமிழகமும், ஈழமும் பிரிந்து நிலத்தை கடல்விழுங்கியது, அது அன்றைய சனாமி. ஆனால் தனித்தல் போல ஈழத்தமிழர் தமிழைக் காத்தனர். கலப்பில்லா கன்னித்தமிழ் ஈழத்தில் வாழ்கிறது.

வாழையடி வாழையென ஈழத்தமிழ்த்தம்பி, தங்கையர் தமிழக்கலை வளர்ப்பது எண்ணி, எண்ணி அக மகிழ்கிறேன்.

யாழுமுதம் குழுவினர் வாழ்க! வெல்க !
தமிழ் காக்க தமிழவளம் காண வாழ்த்துகிறேன்.

உங்கள் அன்பன்

முனைவர் கிரா. சனார்த்தனன் எம்.ஏ. பிஎச்.டி.

உலகத்தமிழ் பேரவை



சென்று வருக எம் ஆசிரியரே!

தம்பையா ஆனந்தரட்னம்

தாயின் மதியில்: 04.04.1930 மறைவு: 16.09.2005

அன்றைய காலங்களில் சிக்சர்கள், பவண்டரிகள், கோல்கள் என ஏனைய பாடசாலை விளையாட்டு அணிகள் எமது பாடசாலை விளையாட்டு வீரர்களால் பந்தாடப்படுகையில் மைதானம் அதிரக் கரவொலிகள் கேட்கும், எல்லோர் கைகளும் கரவொலி எழுப்ப ஒருவர் மட்டும் எம் பாடசாலையைப் போலவே மெளனமாகக் பின்னால் கைகட்டி புன்னகைத்தபடி இருப்பார். அவர்யார் என்று கேட்டால் விளையாட்டுத்துறை ஆசிரியர் திரு. தம்பையா ஆனந்தரட்னம் என்று பாடசாலை மரங்களும் உம் பெயரைத்தானே ஞாபகப்படுத்தி வைத்திருந்தன.

சாதனைகளின் பின் பேருக்கும் புகழுக்கும் ஒடித்திரிகின்ற மனிதக்கூட்டங்களின் முன்னால் சாதாரண ஒரு பழைய துவிச்சக்கர வண்டியில் வழியில் தென்படும் பாடசாலை மாணவன் சிறுவனாக இருந்தாலும் தலையைசத்து விட்டுச் செல்கின்ற அங்புத மனிதா!... நீ இப்போது எம்மோடு இல்லை.

ஆனாலும் இருக்கின்றாய்.... இதோ.... நூற்றாண்டு தாண்டி துடித்துக் கொண்டிருக்கும் எம் கல்லூரியின் இதயத்தில், அத்துடிப்பின் ஒலிகேட்கும் மாணவர்களின் நினைவுகளில், சென்று வருக அன்பு கனிந்த ஆசிரியரே,...

அன்னாரின் பிரிவாலும் அன்னாரின் பிரிவுக்கு முன்னும் பிரிவின் பின்னும் மரணமான அன்னாரின் மகள்மார்களின் பிரிவாலும் துயருநும் குடும்பத்தாருக்கும் எம் ஆழ்ந்த அனுதாபங்கள்.

யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி பழைய மாணவர்
அபிவிருத்தி ஒன்றியம்
(J/C OSA D.A.G. U.K.)

**‘அறண்ட பரம்பரை
மீண்டும் ஒருமுறை
அளவ நினைப்பதில் என்ன குறை?’**

- உணர்ச்சிக் கவிஞர் காசி அனந்தன்

துளிர்விட்டு தழைத்து வளர்ந்து வரும் எம் தேசத்தை
அன்னியப்படைகளிடமிருந்து மட்டுமல்ல
அன்னிய கலாச்சார சீரழிவுகளிலிருந்தும் காப்பது எமது கடன்!

ஸமுத்தமிழர்களின் கலைவெறி, சினிமா மோகம்
அன்னியர்களின் அமூல் பேபிகளை
கொளுக்க வைத்துக்கொண்டிருக்கிறது.

ஸமுக்கலைஞர்களின் கலைப்படைப்புகள் ஆதரிப்பாரே
இல்லாது அனாதைகளாக முடங்கிக் கொண்டிருக்கின்றன

சிந்தியுங்கள்..... செயற்படுங்கள்.....

**எம் கலைஞர்களையும்,
எம் கலைஞர்களையும் கௌரவியுங்கள்**

Wimal & Co
Your Friends in the Legal Profession

727B London Road, Thornton Heath, Surrey CR7 6AU

Tel: 020 8689 7503 Fax: 020 8683 4445

Mobile: 07971 80 35 36 Email: wimalandco@aol.com

LUCKVA

Chartered Management Accountants

Accountancy Services

- Accounts Preparation
- Loan Mortgage Arrangement
- Self Assessment
- VAT & Paye
- Book Keeping
- Business Advice
- Management Accounts



We Specialise in Small to Medium Size Companies,
Sole Traders and Partnership Businesses

Free Advice For The First Visit

T.S. Tharmalingam ACMA

Member in Practice Account & Tax Consultant
Practising Certificate Holder
(over 15 Years Completed In UK)

150 Altmore Avenue, East Ham, London E6 2BT

Tel: 020 8472 4759, Mob: 077 48978843

Email: luckva6@hotmail.com

எமது தமிழ் மன்னின் நீண்ட தொடர் பணி இணைத்திருக்கும் கலைஞர்களை, பணியாளர்களை கெளரவிக்கும் ‘யாழமுதம்’ பணி மேலும் சிறக்க நமது உளம் கனிந்த வாழ்த்துக்கள்...



01.11.2005 செவ்வாய்க்கிழமை முதல்..

நள்ளிரவு 12 மணி முதல் – மதியம் 1 மணி வரை
தினமும், 13 மணிநேர தமிழ் ஒலிபரப்பு!

வீடில், வேலையில், வாகனங்களில், மற்றும் Web Radio..

HotBird 11,012 MHZ - HORIZONTAL

லண்டன் தமிழ் வானோலி ஜிடாக,
ஜரோப்பா மற்றும் மத்திய கிழக்கு நாடுகளிலும் கேட்கலாம்.

கேளுங்கள், பங்கு பற்றுங்கள், நன்பாக்களுக்கும் சொல்லுங்கள்..

Sunrise குரியோதயம் தமிழ் ஒலிபரப்பு..

லண்டன் தமிழ் வானோலி..

சந்திரோதயம் FM..

பொன்மாலைப் பொழுது..

கானக்குரல் - சுயபாடல் இசை நிகழ்ச்சி..

‘தமிழாரம்’ வானோலி சஞ்சிகை...

தொடர்புகளிற்கு: ஒன்பது ஆண்டு சேவையில்,

First Audio, P.O.Box: 18772, London E6 1RW

கலையகம்:– 0208 586 9636 தொலைநெட: 0208 471 1985

நடா மோகன்: 07956 25 66 36

www.firstaudio.info

எமது கல்லூரிச் செழியில் ஒரு கலை மலர்



எமது கல்லூரியிலே பயின்று பல்துறைகளில் மணம்வீசும் மலர்கள் பலவுள், ஆனால் கலைத்துறையிலே மணம்வீசும் மல்லிகையாகத் திகழ்பவர் ஈழச்சோலையின் கிழக்கு மாகாணமாம் மட்டக்களப்பைப் பிறப்பிடமாகவும், எமது கல்லூரியாம் யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியால் வளர்க்கப்பட்ட பிரபல இயக்குனரும் ஒளிப்பதிவாளருமான “திரு. பாலுமகேந்திரா” அவர்கள் ஆவார்.

பள்ளிநாட்களிலிருந்து இன்றுவரை அவரது முயற்சிகள் தூங்கவில்லை, அதனால்தான் அன்றிலிருந்து இன்றுவரை அவரது பயணம் வெற்றிப் பாதையிலேயே சென்று கொண்டிருக்கிறது. அலைகள் என்றுமே ஓய்வதில்லை என்பதைப்போல் தன் கலைப்பயணமும் அப்படியானதுதான் என நிருபித்துக்காட்டியவர் பாலுமகேந்திரா..!

உச்சிக்குப் போவதல்ல உள்நோக்கம், உரிய இடத்தில் எப்போதும் இருக்க வேண்டுமென்று திட்டமிட்டுச் செயலாற்றி, உரிய இடத்தை கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொண்டிருப்பவர் பாலுமகேந்திரா..!

இயங்கிவரும் எல்லாக் கலைகளுக்கும் மனித வாழ்வை மேம்படுத்த வேண்டிய ஒரு தலையாய் கடப்பாடு உண்டு சமுதாயாப் பிரஞ்சயையும் மனித நேயமும் கொண்ட கலாசிருஷ்டிகளே இன்றைய இக்கட்டான் நிலைமையைச் சிறிது இலகுபடுத்தமுடியும், மனித வாழ்க்கையின் அத்தியாவசிய தேவைகளில் பொழுதுபோக்கும் ஒன்று எல்லாக் கலைகளுக்கும் இந்தப் பொழுதுபோக்கு அமச்ததிற்காவலாவது இயங்க வேண்டிய நிரப்பந்தம் உண்டு, எனப்பேராசிரியர் ஒருவர் கூறியதற்கு இணங்க சமுதாயத்தில் காணப்படும் பிரச்சனைகளை திரைக்காவியமாக மாற்றி வெற்றி கண்டவர் என எம்மவரைக் கூறிக்கொள்ளலாம், உதாரணமாக 1988/89களில் இவரது படைப்பாக வெளிவந்த வீடு, சந்தியாராகம் போன்றவற்றை குறிப்பிடலாம். வீடு நடுத்தர வர்கத்தினரின் அடிப்படை பிரச்சனையை மையமாகக் கொண்ட கதை, சந்தியாராகம் ஒரு வயோதிபத்தின் கதை, இவ்வாறான பல்துறைத் திறமைகளையும் தன்னகத்தே கொண்ட பாலுமகேந்திரா அவர்கள் அதற்காக பெற்ற பரிசல்கள் பல.

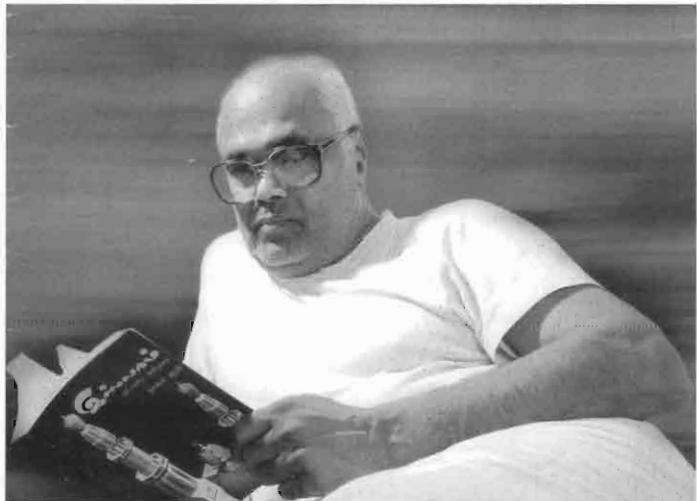
பூனாதிரைப்பாடக்கல்லுாரியில் ஒளிப்பதிவு பயின்று “தங்கப்பதக்கம்” பெற்றவர், இந்தியாவின் மிகச் சிறந்த ஒளிப்பதிவாளர் என பல தடவை “ஜனாதிபதி விருது” பெற்றவர், 1983-ம் ஆண்டு கலைஞரானி கமலஹாசனுக்கு அகில இந்திய சிறந்த நடிகருக்கான பரிசினைப்பெற்ற முன்றாம்பிறை என்னும் படத்தினை தந்தவர், 1988-ம் ஆண்டு அகில இந்திய சிறந்த நடிகைக்கான விருதுடன், மிகச்சிறந்த மாநிலமொழிப்படமாகவும் தேர்வு செய்யப்பட்ட “வீடு” படத்தை எழுதி, ஒளிப்பதிவு, படத்தொகுப்பு ஆகியவற்றுடன் இயக்கவும் செய்தார், வீடு படத்தை தொடர்ந்து எடுத்த “சந்தியாராகம்” அகில இந்திய ரீதியில் மிகச்சிறந்த மாநிலமொழிப்படமாகவும் தேர்வு செய்யப்பட்டு தேசிய விருதினை தமிழக்கு வாங்கிக் கொடுத்தது. இத்துடன் முன்னர் “முள்ளும் மலரும்” என்னும் திரைப்படத்திற்காக “சிறந்த ஒளிப்பதிவாளர்” என்ற பரிசினைப்பெற்றவர், இவரது மற்றைய தமிழ்ப் படைப்புகளாக நீங்கள் கேட்டவை, இரட்டைவால்க்கருவி, மூடுபனி, அழியாதகோலங்கள் போன்றனவுடன் கோகிலா, யாத்ரா, ஓலங்கள் போன்ற தெலுங்கு, கன்னட, மலையாளப் படங்களையும் இவரது திறமைக்குச் சான்று பதித்தனவாகும்,

இவரின் கமராவிலே கலைநூணுக்கங்களை படித்து முடித்துவிட்ட ஒரு மேதைத்தனம், ஒரு நிதானம் எத்ததிரைப்படத்திலும் தெரியும்! தனது படங்களில் தனித்திறன் காட்டி இன்று தென்னிந்தியத் திரையுலகில் முன்னணி இயக்குனராகத் திகழும் பாலுமகேந்திராவை பாராட்டாதவர்கள் யாரும் இலர். தொடர்ந்து தந்த வெற்றி திரைகாவியங்கள் பல. அன்மைய வெளியீடான “அது ஒரு கணக்காலம்” இவரின் அன்மைய கலைவண்ணம்.

“இந்த கலைச்செடி என்றும் வளர்ட்டும்
இதில் பலவிதமலர்கள் மலர்ட்டும்
தொடர்ந்து வாசனை வீச்ட்டும்!”

- கி. யோ . தேவசேனாபதி
லண்டன்

திரு. B. பாலுமகேந்திரா
14 இந்திராகாந்தி தெரு
சாலிகிராமம், சென்னை -93
இந்தியா



“தரமான இலக்கியங்கள் தீவிர வாசகனுக்குக் கிடைக்க வேண்டும் என்ற பொதுவான காரணத்துக்குப் பின்னால், எனது இலக்கியச் செயற்பாட்டுக்கு இன்னும் சில அக்கறைகள் இருக்கின்றன. ஈழத்தில் பல சிறந்த எழுத்தாளர்கள் தங்களது படைப்புகளை நூலாக்கம் செய்ய இயலாமல் இன்னமும் அறியப்படாதவர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்கள் உரிய கவனிப்பு பெற வேண்டும். தமிழகத்துக்கும், இலங்கைக்கும் இடையிலான இலக்கியப் பாலம் இருவழிப்பாதையாக அமைந்து, எமது படைப்பாளிகள் தமிழகத்திலும் அறியப்படவேண்டும். போரும், புலப்பெயர்வும், அலைக்கழிவும் தமிழுக்குப் புதிய பல சிந்தனைகளையும், படைப்புகளையும் கொண்டு வந்திருக்கும் இந்தச் சூழ்நிலையில் அவை பிற மொழிகளுக்கும் கொண்டு செல்லப்படவேண்டும். சமீபகாலமாகத் தனி அடையாளத்தைப் பெற்றிருக்கும் தமிழ்ப் பதிப்புச் சூழல் இணையத்தளத்திலும் தன்னுடைய பாய்ச்சலை நிகழ்த்த வேண்டும். இவை எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக விடுதலைப் போராட்டத்தில் போராளிகள் ஆயுதம் தாங்கிப் போராடும் அதே சமயத்தில் அதற்குச் சமாந்தரமாக, தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் பணியில் என்னுடைய துறைசார்ந்து தான் பங்களிக்க வேண்டியது அவசியம். இந்தச் சிந்தனைகளைளின் அடிப்படையிலேயே எனது செயற்பாடுகளும் காலமும் கரைந்து கொண்டிருக்கிறது.”

அன்புடன்

கி. பத்மநாபஜயர்



ஆடல் ஆசிரியனின் பண்பு

வேத்தியல் (தேதி) என்றும், பொதுவியல் மார்க்கம் என்றும் இருவேறு வகையாக கூறப்பட்ட கூத்துக்களின் இலக்கணங்களையும் சந்தேகத்திற்கு இடமின்றி அறிந்து அல்லியம் முதல் கொடுக்கொட்டி வரையிலான 11 வகை ஆரிய கூத்துக்களையும், அவைக்குரிய பாட்டுக்களையும், அவற்றிற்குரிய இசைக்கருவிகளையும் அவற்றிற்குரிய பாட்டு இலக்கணவிதியினால் மாச்சிமை உடைய நூல்களின் வாயிலாய் சந்தேகத்திற்கு இடமில்லாமல் நன்றாக அறிந்தவளாய்தான் அறிந்தவாரே கூத்தும், பாட்டும் தாளங்களும் முற்கூறப்பட்ட பல்வேறுப்பட்ட கூத்துக்களையும், மாணவர்க்கு பயிற்றுவிற்கும் போது பிண்டிக்கை (ஒற்றுக்கை), பிணைக்கை (இரண்டுக்கைகள்), எழிர்க்கை (அழகிற்காக காட்டப்படும் கை) தொழிற்கை (பொருள் உணர்ந்த காட்டப்படும் கை) என்று சொல்வப்பட்ட நான்கின் கூர்பாட்டை அறிந்து அபிநியம் செயற்க்கை ஆடல்நிகழும் இடத்தில் வராமலும், அபிநியம் செய்யுமிடத்தே ஆடல் நிகழாமலும் பேணி, குரவைக்கூத்தும், வரிக்கூத்தும் தம்மில் கலவாதபடி பயிற்றுவிற்கும் திறன் உடையவரே ஆடல்கலைக்கு சிறந்த ஆசனாவாளர், எல்லோரும் இதன்படி ஒழுகுவோமா?

இசை ஆசிரியனின் அமைதி

யாழ்பாடலும், குரல்பாடலும், குழல்பாடலும், தாளவகைகளும், மிடற்றுப்பாடலும், தாழ்ந்த இசையினையுடைய தன்னுமையும் (மிருந்கம்) கூத்தாடுதலும் பயின்று வல்லவனாய் இவற்றின் இசைந்தபாடல் இசையுடன் படுத்து இவற்றோடு பொருந்தியதாக செய்யப்பட்ட உருக்கலை (இசைப்பாடல்கள்) இசைக்கொள்ளும்படியும் சுவை பொருந்தும்படியும், புணர்க்கவும் வல்லனாய் இசைப்பத்தடுக்கும், கூத்திற்கும் உரிய தினைப்பொருள் தோன்ற மூவகை (விளம்பரம், மத்திமம், தூரிதம்) இயக்கக்கத்தாலும் இயக்கவும் வல்லவனாய் நம்தாய்மொழியாகிய செந்தமிழின் செல்வங்களாகிய இயற்சொல், திரிசொல், திசைசொல், வடசொல் என்னும் நான்கு வகைப்பட்ட சொந்களிலும் செந்தமிழோசையே நிகழ்வதையே கடைபிடித்து, நம்தாய்மொழிக்கு இயல்பான செப்போசை முதலிய இசை இலக்கணங்களையும் குற்றம் தீர பயின்றுணர்ந்த அறிவினையும் உட்டயவனாயும் இயற்புலவன் நினைவும், நாடகப்புலவன் ஈடுவரகளும் இவற்றிக்கு அமைந்த பாடல்களும் தம்மிற புணர்ப்பிற்கும் இடத்தே குற்றம் தீர்ந்த நூல் வழக்காக வகுக்கவும், விரிக்கவும் வல்லவனாயுள்ள தளராத நூல் வழக்காக வகுக்கவும், விரிக்கவும் வல்லவனாயுள்ள தளராத ஊக்கத்தை உடையவனே உண்மையான இசைப்புலவணாகும். அன்பர்களே முறைப்படி இசைப்பயின்றோர்களே! எவ்வளவு பேர் இதன்படி ஒழுகுகின்றோம் என்று பார்ப்போமா?

(அன்புடன் ஏ. குரை நடன ஆசிரியர். வண்டன்)



தென்கிந்திய சினிமா இசைத்துறையில் யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி பழைய மாணவன்

உதயாவின் இசைப்பயணம் கற்களும் முற்களும் மட்டுமன்றி கண்ணீரும் நிரம்பியது என்றே கூறலாம். யாழ்ப்பாணக்கல்லூரியில் கையில் கிட்டாருடனும் மனதில் இசைக் கனவுகளுடனும் ஒரு மாணவனாகத் திரிந்த “நீதிதேவன்” என்ற இளைஞன் இன்று இந்திய சினிமாவில் “உதயா” என்ற புனைபெயருடன் இசையமைப்பாளனாகியிருப்பது நமக்கெல்லாம் பெருமையாகவே இருக்கிறது. “மாநகரக்காதல்” படத்தின் மூலம் இந்திய சினிமாவில் காலாடி எடுத்து வைத்த உதயா இன்று உலகத்தமிழர்கள் முனுமுனுக்கும் “காதல்கடிதம்” இசைத்தொகுப்பு வரை முன்னேறியிருக்கிறார்.

மாநகரக்காதலுக்கு பின்னர் பிரபல இயக்குனர் சேரனின் இயக்கத்தில் என் இனிய காதலர்களே திரைப்படத்துக்கு இவர் இசையமைத்த போதும் அத்திரைப்படம் தொடங்கிய பாதியில் முடங்கிப்போனது. ஆயினும் அத்திரைப்படத்தில் முத்த இசையமைப்பாளர்கள் எம்.எஸ்.வில்வநாதன், மற்றும் தேவா ஆகியோரை பாடவைத்துள்ளமை இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

பழகுவதற்கு மிகவும் எளிமையான உதயா தமிழர்கள் சிங்களவர்களின் சகோதரர்கள் என்பதை நிருபிக்கும் வகையில் தான் இசையமைத்த உறவுக்கு மரியாதை படத்தில் சிங்களப் பாடகி நிரோசாவைப் பின்தியாவுக்கு அழைத்து பாடவைத்திருந்தார். இவரின் இதுவரையான இசைப்பாதை கவடுகளை திரும்பிப்பார்த்தால் மாநகரக்காதல், என் இனிய காதலர்களே, உறவுக்கு மரியாதை, கண்டேன் சீதையை முதலான திரைப்படங்களுடன் அமர்ர் குமார் பொன்னம்பலம் அவர்களின் நினைவாக வெளியான கார்த்திகை 27, காதல்கடிதம், நயினை நாகபூசணி அம்மன் திருத்தல பாடல்கள் அடங்கிய இசைத்தொகுப்பு என்பவற்றுடன் மேலும் பலவற்றைக் கூறலாம்.

இவற்றில் நோர்வே வாழ் இலங்கைத்தமிழர் வசீகரனின் தயாரிப்பிலும் அவரின் வரிகளுடனுடனும் உருவான “காதல் கடிதம்” இசைத்தொகுப்பு தற்போது இந்தியா ஈழத்தை மையமாகக் கொண்டு பின்னப்பட்ட திரைப்படமாக தயாராகி வருகின்றது.

அதுமட்டுமன்றி காதல் கடிதம் இசைத்தொகுப்பை வெற்றிகரமாக்கிய உதயா, வசீகரன் கூட்டணி உலகமெங்கும் பரந்து வாழும் திறமை மிக்க இளம் பாடக பாடகிகளுக்கு சந்தர்ப்பம் வழங்கும் வகையில் காதல்மொழி என்ற இசைத்தொகுப்பை இவ்வருட இறுதியில் வெளியிடும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுக்கொண்டிருப்பது யாழ்பாணக்கல்லூரி மாணவர்களுக்கு மட்டுமன்றி இலங்கைத் தமிழர்களுக்கு சந்தோச தெழுமை தருவதாகவே இருக்கிறது. உதயாவுடனான மேலதிக தொடர்புகளுக்கு: udhayaa_2000@yahoo.com

வடுக்களோரு...



எகிறி நடக்க
தூக்கிய கால்களில் பிரம்படி
காயம் வரங்கிய கால்கள்
உள் இழுத்து வலி பொறுக்கும்

தொப்பென வீழ்ந்த உடலில்
காறித்துப்பும் என் ஊர்
எச்சிலைத் துடைத்தெறிந்து விட்டு
கோபமாய் எழுந்து முறைக்கும் புத்தி

உள்ளித்திரு உளுக்கும்
இடைவிடாது புத்தி விரட்டும்
கோடு தாண்டி நகரமுடியாமல்
தவிக்கும் என்கால்கள் வடுக்களோரு..



கவிதை: பாவன்னா

சிறகிலிருந்து பிரிந்த பறவையின் இறிகான்று
காற்றின் தீராத பக்கங்களில்
எழுதிச் செல்கிறது
ஓரு பறவையின் வாழ்வை.

கவிஞர்: தருமுசுவராமு (பிரமிள்)

TYRE CHECK & AUTO SPARES

BRITISH & FOREIGN CARS

OPEN 7 DAYS A WEEK

BATTERIES - BRAKES - EXHAUSTS SERVICE

New & Second Hand Rims

Punctures Repaired While 'U' Wait

**New & Part Worn Tyres
Balancing & Tracking**

**New & Part Worn Tyres, Punctures Repaired While 'u' Wait,
Balancing & Tracking, New & Second Hand Rims,
Batteries - Brakes - Exhausts - Service**

368 High St North, East Ham, London E12 6PH

Tel: 020 8586 0886 Fax: 020 8470 4745

Mob: 079 5635 3774

SUVAI ARUVI

SRI LANKAN & SOUTH INDIAN RESTAURANT



வாரத்தில் 7 நாட்களும்
காலை 11.00மணிமுதல்
நள்ளிரவு 12 மணிவரை
தறந்திருக்கும்

சுவையருவி

வண்டனில் தமிழர்கள் விநாம்பிச் செல்லும் இணவகம்
வெது வருடமாக தனது சேவையை செய்து வருகிறது

100 இடியப்பம் சொதி சம்பவுடன் 12 பவுண்கள் மட்டுமே

கொண்டாட்டங்களுக்குத் தேவையான சகலவிதமான
அறுக்கை உணவு வகைகள் ஓடருக்குத் தயாரித்து வழங்கப்படும்.

சுத்தமான சுடச்சுட ஆகாரங்கள்
ஆற அமர்ந்து குடும்பத்தோடு ருசித்துச் சாப்பிடலாம்

96 High Street, Collierswood,

London SW19 2BT

Tel: 020 8286 6677 - 020 8543 6266

Lakshmis Jewellers



மங்கையர் விரும்பும்
மங்காத தங்க நகைகள்
கண்கவர் டிசைனல்
மல்வு வீலையல்.....



**276 High Street North
London E12 6SA
Tel: 020 8470 5600
Fax: 020 8470 3448**

நன்றி ஆசிரியரே

- (Rt. Rev. Dr. S. ஜெபநேசன்)

எம் கல்லூரியின் பழைய மாணவர், ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர், ஓய்வுபெற்ற அதிபர், எழுத்தாளர், பேச்சாளர், தமிழ் மன்றத்தின் போடகர் என்று பட்டியலிட்டுக்கொண்டே போகக்கூடிய இவருக்கு என்றும் நன்றிக்கடன் பட்டோராக தமிழ் வளர்ச்சி மனப்பான்மை கொண்ட எல்லா பழையமாணவர்களும் உள்ளார்கள் என்பது உண்மையே. 1969இலிருந்து 1993வரை ஆசிரியராகவும், அதிபராகவும் பணியாற்றிய இவர் “கல்லூரிவசந்தத்தில்” என்கின்ற பாடசாலை தயாரிப்பு திரைப்படத்தினை உருவாக்கிய பெருமையுடன் நடிக்கவும் செய்தவர். மகாகவி பாரதியாரில் ரொம்பவும் மோகம் கொண்ட இவரின் ஊக்கத்தினால் யாழ். பாடசாலைகளிலேயே முதன் முதலில் “பாரதியார்விழா” ஆரம்பித்து கொண்டாடி இன்னும் கொண்டாடிக்கொண்டிருக்கும் பெருமையே யாழ்ப்பானக் கல்லூரி பெற்றுள்ளது. யாழ்ப்பானக் கல்லூரி தமிழ் மன்றத்தினை வளர்க்க அரும்பாடுபட்டது மட்டுமன்றி பாடசாலை தமிழ் மன்றத்தினால் வெளியாகும் “இளஞாயிறு” சங்சிகை வருவதற்கு முக்கியமானவரும் கூட எனலாம். யாழ்ப்பான பல்கலைக்கழகத்தில் “கிருஸ்தவ நாகரீகம்” தொடர்பான விரிவுரையாளராக 1979-1988வரை கடமையாற்றியவர். தனது 65வது வயதில் (28.03.2005) தென்னிந்திய திருச்சபை பொறுப்பிலிருந்து ஓய்வுபெற்ற அந்த நல்லாசிரியனுக்கு இங்கிலாந்து “Cambridge International Biographical Centre” 21ம் நூற்றாண்டின் தலைசிறந்த சாதனையாளர், தீற்மையாளர் பட்டியலில் ஒருவராக தெரிவுசெய்துள்ளமை எமக்கெல்லாம் பெருமையை தருகிறது. நன்றி ஆசிரியரே.

எம்பக்க சீந்தனைக்கு அறிஞர் பக்கம்

ஒரு முட்டைக்குள் உறங்கும் கோழிக்குஞ்சு வெளியில் வருவதற்கான வெப்பத்தை வேண்டுமானால் தாய் தரலாம். ஆனால் ஒட்டை உடைத்துக் கொண்டு வெளியே வரவேண்டும் என்கின்ற விருப்பத்தை யார் தரமுடியும்....? குஞ்சுக்கு அந்த ஆர்வமும், ஆசையும் தானாக இருந்தால் தான், அது வெளியே வரமுடியும். அந்த உத்வேகம் In Built உயிரின் இயற்கைக் குணம். உலகின் இயக்கத்துக்கான மூலவேர். இந்த உத்வேகம், உற்சாகம் உள்ளவர்கள்தான் உலகை உருவாக்குகிறார்கள்.

க.சி.சீவாம்

பல்குறைகளில் 25 ஆண்டுகளைக் கடந்து இன்றும் தம்பணிகளின் பக்கமாக மிரிந்து கொண்டிருக்கும் முத்தகலைஞர்களை விருது வழங்கி கௌரவிக்கிறோம்

இயல் விருதுபெற்ற திருவாளர் இரத்தினஜயர் பத்மநாபஜயர்



யாழிப்பாணம் வண்ணார்பண்ணையை பிறப்பிடமாகக் கொண்ட BSc பட்டதாரியான இவர் தமிழ் இலக்கிய சூழலில் ஒரு தொகுப்பாளராகவும், வெளியீட்டாளராகவும் நன்கு அறியப்பட்டவர். இலங்கைத் தமிழ் படைப்பாளிகள் பலருக்கு வெளிச்சம் தேடித் தந்தவர். தமிழகத்தின் பதிப்பகங்களிற் பல புலம்பெயர்ந்து வாழும் ஈழத் தமிழர்களைப் பெரும்சந்தையாக மட்டுமே கருத்திற்கொண்டு இயங்கும்போது ஈழத்தமிழ் இலக்கியத்தின் செழுமைக்கும், வளர்ச்சிக்கும் சலிக்காது தன்னையே உரமாக்கிய வரும் இவர் தனது இலக்கிய ஆர்வம் ஏற்பட்டமைக்கு பின்னனி தனது மாணவப்ராயத்து நண்பன் கண்டாவாழ் வாசியான திரு. அ. கந்தசாமி என்கிறார் மிகவும் பண்புடன் “வாசிப்பதால் மனிதன் பூரணமடைகிறான்” என்பதற்கிணங்க இவர் பங்கு எம்மையெல்லாம் பூரணமாக்குகின்றது.

திருவாளர் விமல் சொக்கநாதன் (வழக்கறிஞர், ஊடகவியலாளர்)



ஓலிபரப்புத்துறை, தொலைக்காட்சித்துறை, பத்திரிகைத் துறை என தனக்கென தனியிடம் பெற்றுப்பிரகாசிப்பவர் வழக்கறிஞர், ஊடகவியலாளர் திரு. விமல் சொக்கநாதன் அவர்கள். இலண்டன் BBCஇல் தமிழோசை நிகழ்ச்சியில் சங்கர் சந்திரமூர்த்தியுடன் 1980களில் ஆரம்பித்து இன்று IBC வாணொலியில் “களம்பல காண்போம்” என்கின்ற அரசியல் அறுவடை நகைச்சுவை நிகழ்ச்சியினாடாக தன்நேயர்களை ஈர்த்துவரும் இந்த முத்தகலைஞர் இலண்டன்வாழ் தமிழர் மட்டுமின்றி உலகவாழ் தமிழ் நெஞ்சங்களில் இடம்பெற்றவர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. ஈழத்துக்கலைஞர்களின் கலைப்படைப்புகள் அனாதைகளாய் ஆகி முடங்கிவிடாது காப்பாற்ற எல்லோரும் சிந்திப்போமா? என்கிறார் இந்த முத்தகலைஞர்.

இசைத்துறை விருதுபெறும் திருவாளர் மாணிக்கம் யோகீஸ்வரன் (Outstanding Achievement)



Hollywoodல் ஒவித்த முதல் தமிழ் குரலோலான இவர் பல கர்நாடக மேடைக்கச்சேரிகளின் நாயகனாவார். நாட்டில் அமைதி நிலவ வேண்டும் என இவரது “Peace for Paradise (2005)” ஒரு எடுத்துக்காட்டான ஒலிநாடாப்பாடல்கள் ஆகும். பல உயிர்களை காவுகொண்ட டிசம்பர் 2004 சனாமி வந்தவேளை “Life Goes On” பாடலினாடாக பல நன்கொடை நிதிகளை திரட்டிக்கொடுத்தவர். இவை மட்டுமல்ல “பொதுமறையோன்” திருவள்ளுவரின் 133 அதிகாரங்களுக்கும் மெட்டமைத்து பாடலாக கொடுத்த பெருமைக்குரியவர். பல சாதனைகளையும், பல விருதுகளையும் பெற்று உலகெல்லாம் சென்று பல கச்சேரிகளை நிகழ்த்தி வரும் இந்த “தமிழ் குரலோன்” எம்மினத்தவர் களுக்கு கிடைத்ததொரு பெரும் பரிசே எனலாம். இசைத்துறை மட்டுமன்றி எங்கெல்லாம் துண்பம், கஷ்டம் நிகழ்கிறதோ அவர்களுக்கு எல்லாம் முடிந்தவரை உதவவேண்டும் என்கிறார் இந்த இசைவாணர்.

நாடகத்துறைப்புகழ் திருவாளர் கனகரட்னம் பாலேந்திரா



யாழ்ப்பாணம் - அரியாலையை பிறப்பிடமாக கொண்ட இவர் மொறட்டுவ பல்கலைக்கழகத்தில் பொறியியல்பட்டம், நோர்வே நாட்டிலும், இலண்டனிலும் மேலும் பட்ட மேற்படிப்புகளை மேற்கொண்டு “முதுமானிப்பட்டம்” பெற்று இலண்டன் “Scanmoor” நிறுவனத்தில் பொறியிலாளராக பணியாற்றி வருகிறார். பல்கலைக்கழக காலங்களில் நுட்பம், சஞ்சிகை ஆசிரியராக இருந்தது மட்டுமன்றி ஊற்று, சமர், புதுசு, அவை, தமிழியல் முதலிய சஞ்சிகைகளின் வளர்ச்சிக்கு ஊட்டமளித்துள்ளார். இளையவர்களின் நாடகப்பள்ளியை நடாத்திவரும் இவர் பலவிருதுகள் பெற்றவர் ஆவார். “தமிழ் அவைக்காற்று கலைக்கழகத்தினை” லண்டனில் நடாத்தி வருவதனுடாக பல இளம் கலைஞர்களை உருவாக்கிய பெருமைக்குரிய இக்கலைஞர் எழுபதுகளின் ஆரம்பம் முதல் இன்றுவரை சமர் மூன்று தசாப்த காலமாக நாடகத்துறையில் ஈடுபட்டுழைக்கும் இவர் இதுவரை சமர் ஜம்பது நாடகங்களை நெறிப்படுத்தி 350க்கும் மேற்பட்ட நாடக மேடையேற்றங்களையும் நிகழ்த்திய பெருமைக்குரிய கலைஞர் ஆவார்.

இசைத்துறை விருதுபெறும் திருவாளர் ‘யாழ்’ T.சீலன்



“யாழ்” என்னும் எம் பாரம்பரிய இசைக்கருவியினை பெயரின் முன்னே கொண்டுள்ள இவர் பல்வேறு வகை வாத்தியங்களையும் வாசிக்கும் திறமையுள்ள ஒரு கலைஞராக விளங்குகிறார்.

தனது 13வது வயதிலிருந்து சங்கீதத்துறையில் ஈடுபாடுகொண்ட இவர் இன்றுவரை தன் சீடர்களாக பல கலைஞர்களை உருவாக்கியுள்ளார். இவர் வீணையைத் தொட்டால் அங்கே நரம்புகள் பேசும், கிட்டார் நரம்புகளை தொட்டால் எம் இசை மட்டுமன்றி ஸ்பானிய, ஹவாய்த்தீவு பாரம்பரிய இசைகளும் இலாவகமாய்ப் வளைந்தோடும், புல்லாங்குழலிசை செவிக்கு தேனாக பாயும் இவ்வாறு இவர் திறமை. சொல்லில் அடங்காது. 1983ல் இருந்து இன்றுவரை ஸண்டன் மட்டுமன்றி ஐரோப்பா, கனடா ஈராக இவர் புகழ் பரந்துள்ளது. பல இசை ஆஸ்பங்களையும் வெளியிட்டுள்ள இவர் என்றென்றும் எம்மினத்திற்காக தன் இசைப்பணியை மேற்கொள்ள நாமும் வாழ்த்துகிறோம்.

நாடக, ஊடகத்துறைப்புகழ் திருமதி. ஆனந்தராணி பாலேந்திரா



வல்வெட்டித்துறையில் பிறந்து, கொழும்பில் வளர்ந்து, கார்த்திகா கணேசர், ஸ்ரீகாந்தம் சகோதரிகளிடம் நாட்டியம் பயின்று ஈழத்தில் ஜம்பதிற்கும் மேற்பட்ட நிகழ்ச்சிகளை மேடையேற்றிய இந்த கலைஞர் தமிழ் நாடகத்துறையில்கூட முப்பது வருடங்களாக தொடர்ந்து பணியாற்றி வருகிறார் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியில் ஆசிரியராகப் பணியாற்றும் போது எம்மையெல்லாம் வழிநடத்திய இந்த ஆசிரியை பல்துறைத்திறமை கொண்டவர் என்றால் மிகையாகாது. இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம், ரூபவாஹினி தொலைக்காட்சி, இலண்டனில் தீபம் தொலைக்காட்சி, சன்றைஸ் வாணொலி என தன்தடம் பதித்து வருபவரின் குரலினை Sri Lankan Air Lineஸ் பயணம் செய்யும் உலகெல்லாம் வாழும் தமிழ்நெஞ்சங்களும் கேட்பீர்கள். இவ்வாறாக பல்வேறுதுறைகளில் தனது பணியினை தொடர்ந்துவரும் இவரை கௌரவிப்பதில் யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி யாழமுதம் குழு பெருமையடைகிறது.

திருவாளர் மெல்லிசைக் கலைஞர் ‘ஓ வண்டிக்காரா’

புகழ் மாணிக்கம் சுத்தியமூர்த்தி



யாழ்ப்பாணம் - அளவையூர்க் கிராமத்தில் பிறந்து, 25 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக மெல்லிசையில் நாட்டம் கொண்டு பாடிவரும் இக்கலைஞர் 1976-1984 ஆண்டு காலப்பகுதியில் இலங்கை வானொலியில் 200க்கு மேற்பட்ட மெல்லிசை பாடல்களை பாடியுள்ளதோடு, இவற்றில் 12 பாடல்களை நிலைய தேவைக்காக இசைத்தட்டு வடிவம் பெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. ஈழத்து திரைப்படங்களுக்கு எவருடைய சிபாரிசுமின்றி பாடிய இவரது தகைமை பெருமைக்குரியது. உலக தமிழ் ஊடகங்களின் மூலம் ரசிகர்கள் தரும் ஊக்கம் மேலும் மெல்லிசையில் ஈடுபாட்டை வளர்த்துவிடுகிறது என்கிறார் இந்த அமைதியான சபாவும் கொண்ட மெல்லிசை கலைஞர்.

நாட்டியாலயா ‘நடன ஆசிரியை’ திருமதி. ராஜினி ராஜகோபால்



இவர் தான் தாயகத்தில் உருவாக்கிய “நாட்டியாலயா” என்கின்ற நடனப்பள்ளியின் பெயருடனேயே இலண்டன் வந்ததும் உருவாக்கி பல தன்நோக்கு, தாயகத்து அபிவிருத்தி புனர்வாழ்வு அமைப்புகளுக்கெல்லாம் தனது மாணவிகள் மூலம் பலநடன நிகழ்வுகளை தந்து எல்லோருக்கும் ஊக்கமும், ஆக்கமும் தரும் இவர் இலங்கையில் கல்லூரி நடன ஆசிரியையாகவும் கடமையாற்றியவர். இன்று இலண்டனில் கூட Tootingஇல் உள்ள “Franciscan School”இல் முழுநேராக ஆசிரியராக பணியாற்றி வருகிறார். இப்படியான சேவைகளை தொடர்வதே என்பனி என்கிறார் இவர்.

திரைப்படக்கலைஞர் திருவாளர் சீலோன் சின்னையா



ஆரம்ப காலங்களில் 19 வருடங்களுக்கு மேலான பாடசாலை ஆசிரியராக பணியாற்றிய இவர் இலங்கையில் 1958இல் மேடையேறிய குங்குமம், அதன்பின்னே வந்த மனோகரா, சோக்கிரங்றீஸ், தேன், பராசக்தி எனப்பல நாடகங்களிலும், நான் உங்கள் தோழன், நிர்மலா, பைலட்பிரேம்நாத், மீனவப்பெண் எனப்பல திரைப் படங்களிலும் நடித்தவர். அப்போது இவர் எல்லோராலும்

எல்லோராலும் S.S. சின்னையா என்றே அழைக்கப்பட்டவர். இவர்புகழ் தமிழகப்பக்கமும் நீண்டு கொண்டது ஆம் அகல்விளக்கு, ஆணிவேர், கீதாஞ்சலி, கரும்புவில், காவலன் ஒரு கோவலன் என்பல தென்னிந்திய சினிமாவில் நடித்து புகழ்பெற்றதன் மூலம் “சிலோன்” சின்னையா என்றழைக்கப்பட்டார். கடந்த 12 ஆண்டுகளாக இலண்டனிலும் கலைத் துறையினை வழங்கிவரும் இவரின் நீண்டநாளைய ஆசை தென்னிந்திய திரைப்படங்கள் போல் எம்மவரின் கலைத் திறனாடான ஈழத்து திரைப்படப்படங்கள் உலகெல்லாம் திரையிடப்படும் காலம் வெகுவிரைவில் வரவேண்டும் என்பதே என்கிறார் அமைதியாக இத்திரைப்படக்கலைஞர்.

சமூகநன்நோக்கு, ஊடகத்துறை திருமதி. பத்மா துரைசீஸ்கம்



1980களுக்கு முந்பட்ட காலங்களிலிருந்து இன்றுவரை சளைக்காது பல நன்நோக்கு சமூகசேவைகளை செய்து வரும் இவர் Cee.I.TV தொலைக்காட்சியினுடோக பல நேயர் நெஞ்சங்களை கொள்ளை கொண்ட நிகழ்ச்சித் தொகுப்பாளரும் கூட. எல்லோராலும் “பத்மாக்கா” என செல்லமாக அழைக்கப்படும் இவர் என்றும் இன்றுபோல் தன்பணிகளை எம்மவர்களுக்காக செய்யவேண்டும் என்பதே தனது தலையாய கடமை என்கிறார்.

பத்திரிகையாளர் திருவாளர் ஈ.கே. ராஜகோபால்



யாழிப்பாணம் ஈழநாடு பத்திரிகைகளில் பணியாற்றிய இவர் நாட்டின் போர்க்குழல் காரணமாக குடும்பத்துடன் 1985ம் ஆண்டு இலண்டனில் குடியேறி “தமிழன்” எனும் பத்திரிகையை ஆரம்பித்தார். பின் ஈழகேசரியை என்னும் பத்திரிகையும் நடாத்தினார். அதன்பின் இன்றுவரை “புதினம்” என்னும் இலவச பத்திரிகையை 10வருடமாக நடாத்தி வருகிறார். இவர் ஓர் ஈழத்தாளரும் கூட என்பதற்கு சான்றாக “வல்வெட்டித்துறையிலிருந்து அமெரிக்காவரை கப்பலோட்டிய தமிழர்கள்”, சாதனவீரர் ஆழிக்குமரன் ஆனந்தன் சாதன களைக் கொண்ட “ஆழிக்குமரன்” என்பன சான்றாகும். தன்பத்திரிகை துறையினுடோக எம்மவர் கலையுனர் வுகளை வளர்க்க வேண்டும் என்கின்ற அவா இவர் பக்கமாக காணப்படுகின்றது.



லண்டன் முத்தமிழ் மாமன்றம் (ஐ.இ)

LONDON MUTHTHAMIL MAMANDRAM (U.K.)

அறக்கட்டளை
நிர்வாகக்குழு
Names of Trustees

திரு.யோகநாதன்
தேவசௌபதி
Mr. Yoganathan
Thevasenapathy

திரு.ஏகாம்பரம்
துரைசிங்கம்
Mr. Egamparam
Thuraisingham

திரு.கந்தசாமி
ஞானேஸ்வரன்
Mr. Kandasamy
Gnaneswaran

திரு.சுப்ரீமணியம்
ஜெயச்சந்திரன்
Mr. Subramaniyam
Jeyachandran

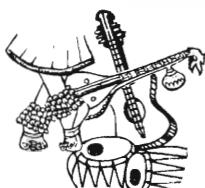
திரு.நிதியரத்னம்
தஞ்ஜெயன்
Mr. Nithyaratnam
Thananjeyan

“முத்தமிழோடு முழுதாய் இயர்வோம்”

யாழிமுதம் 2005

இனிதே நிறைவேறு எழுது வாழ்த்துக்கள்

தலைவர். திரு விஜயரட்னம் விமலன்
செயலாளர்: யோகநாதன் ஞானஸ்கந்தன்
பொருளாளர்: செல்லத்துரை தர்மலிங்கம்



மேலதிக தொடர்புகளுக்கு:

W Wimalan: 07956 546 978
Y Ramana: 07939 756 387
T S Tharma: 07748 978 843



பொர்ணாமி நிகழ்வு.

வேலை தவறாமல் போயாக்கள் வரும்
 பொர்ணாமி முட்டை வானில் உடையும்..
 பாதி உயிர் ஏறிய
 பரிதாப வெண்புறாக்குஞ்சு
 உடல் சிறு தன்
 உதிரம் தெறிக்கப் போவது தெரியாமல்
 உறங்கிக்கொள்ளும்.
 உயிரின் கயிறு உணர்வை நெரிக்க
 செரிக்க முடியாத சோகத்தில்
 வியர்த் சிறுகுகளுடன்
 தாய் வெண்புறாப்பேடு புத்தரைத் தேடும்..
 அரசு மரங்களில் தொடர்கிறது சரசரப்பு.



வேலை தவறாமல் போயாக்கள் வரும்
 பொர்ணாமி முட்டை வானில் உடையும்.
 பாதி உயிர் ஏறிய வெண்புறாக்குஞ்சின் உதிரம்
 வெள்ளரசுகளில் பட்டுத் தெறித்து
 இலைவழி சொட்டும்
 மழித்த தலைகள் பரவசமடையும்..
 முத்தி நிலையில் தம்மை மறப்பர
 துய்யொளி கொழிக்கும் தூய மனங்களில்
 புத்தன் ஓடி ஒழிந்து கொள்வான்.

வேலை தவறாமல் போயாக்கள் வரும்...
 அதோ!..... மழித்த தலைகள்
 அவை கவிழ்ந்து கிடக்கும் பாத்திரங்கள்
 உள்ளோ
 கவிழ்த்துப் போட்ட தத்துவம்
 சுரந்து கொண்டேயிருக்கிறது வற்றாமல்...
 அதோ!.....அட்சயபாத்திரம்
 புத்தர் சயனிக்கையில்
 பிடுங்கியெடுத்து உதிரம் நிறைத்தனர்
 அள்ள அள்ள சுரந்து கொள்கிறது அளவு கெடாமல்....

என்ன தெளிவாய் எல்லாம் தெரியும்
 பொர்ணாமி என்னும் வெள்ளைத் தீயில்.

கவிதை: யோ-ஞானஸ்கந்தன்

கிழக்கு ஸன்டன் பகுதியில்
தமிழரின் முதல்
சிகையலங்கார நிலையம்

செல்வா சலூன்

Specialist in
Children Hair Cutting



Ladies Contact
Bavani: 020 8472 4017

SELVA SALOON

HAIR CUTTING FOR GENTS & LADIES

Contact
Selva: 020 8472 4017
1 Watford Road
(Burges Road),
London E6 2BP



**THE NEXT BIG THING IS HERE
GET SERIOUS. ACT ON IMPULSE.**



ELEVATE YOUR PERFORMANCE



RKS (UK) LTD

Tel: 020 8470 2178 Mobile: 07961 349 529

Email: ken.sokhal@btbinternet.com

Web: www.impulseenergy.co.uk



KRISHJON SOCIAL CLUB

300 පෙර අමරක්ෂාත්‍ය මණ්ඩපම් බැටකෙක්කු නොවේ



Car Parking Available

**Special Discount's booking
on Monday - Friday**

**Sri Lankan & Indian Food's
catering available with Buffet Service**

White House, South End Road, East Ham, London E6 2AA

Tel: 020 8470 9595, 079 5655 5101, 07950 395 006

Email: booking@krishjon.com Web: www.krishjon.com

S P T SUPER STORES

SRI LANKAN HALAL MEAT, POULTRY, FISH & GROCERIES

මාන්, මරු. මුයල්

මරුවුම මගිනෙක් පොරුටක්ස්

ඇුකියවර්ත්ත

இங்கு பெற்றுக்கொள்ளலாம்



பங்கு இறைச்சி: மான், மரை, ஆரு

355 High Street North, East Ham, London E12 6PQ

Tel: 020 8548 1503 Mob: 07957 442 881

இளையவர்களாக பல்துறைகளில் தம் முத்திரையினை பதித்துக் கொண்டிருக்கும் இளம் கலைஞர்களையும் விருது வழங்கி கௌரவிக்கிறோம்

பொதுசேவையாளர், திரைப்பட கலைஞர்

London Baba திரு. சுரேஸ் கிருஷ்ணா



“London Baba” என எல்லோராலும் செல்லமாக அழைக்கப்படும் சுரேஸ் கிருஷ்ணா, எம்மண்ணின் வடமராட்சியின் நெல்லியடியை பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். கடந்த 14 ஆண்டுகளாக பல பாடகர்களை, நடனக்கலை, அறிவிப்பாளர்களை ஊக்குவித்துக் கொள்ளும் வகையில் பலநிகழ்ச்சிகளை தானே நடாத்தியுள்ளார். இவை மட்டுமின்றி தீர்வு, குர்யா, நீரைக்காணாதவேர்கள் எனும் திரைப்படங்களின் நாயகனும் கூட. கலை மட்டுமின்றி பல பொது சேவைகளாக சனாமியினால் பாதிக்கப்பட்ட நாகர்கோயில் - மாழுணை கிராமத்துக்கும், பருத்தித்துறை பக்கமுள்ள ஓர் கிராமத்துக்கும், கண்டியிலுள்ள பல ஏழை குடும்பங்களுக்கும் நன்கொடைகளை வழங்கி வருகின்றார். இதுமட்டுமின்றி West Harrowவிலுள்ள பாடசாலை ஒன்றில் உள்ளுர் கல்வித்தினைக்களாத்தினால் Governorஆக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். லண்டன் Harrowப்பகுதி சனாமி பலிகொண்ட உயிர்களுக்காக ஆத்மாசாந்திக்கான பிராத்தனை, அண்மையில் பாக்கிஸ்தானின் நிலநடுக்கத்தினால் உயிரிழந்த, பாதிக்கப்பட்டோரிற்கான பொது சேவைகளிலும் ஈடுபடும் இவர் தன் முனைன்றுத்திற்கு ஆரம்பத்திலேயிருந்து உதவிவரும் அன்புத் தாயாருக்கும். தன்துணைவியாருக்கும் நன்றிக்கடன் பட்டுள்ளேன் என்கிறார்.

செல்வி. பவானி சீர்காந்தா



க.பொ.தர. உயர்தரமாணவியான செல்வி சீர்காந்தா பவானி இளம் வயதிலிருந்தே தன்பெற்றோரின் ஊக்கத்தினால் பலவேறுப்பட்ட தாயக நன்நோக்கு அமைப்புகளினுடாக பல சேவைகளில் ஈடுபட்டுவருவது மட்டுமன்றி, இசைத்துறையிலும் கூட தன்னை முழுவதுமாக ஈடுபடுத்திக்கொண்டதின் மூலம் 2002ம் ஆண்டின் இளைய கானகுயிலாகவும், 2004ம் ஆண்டின் கானகுயிலாக வந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது. குற்றாலம் ஸ்ரீ நாகராஜன் அவர்களை குருவாக கொண்ட இவர் இத்துறையில் மினர்வதற்கு காரணமான தன் குருவானரையும், மேலும் எல்லாத்துறைகளிலும் ஊக்குவித்து வளர்த்துவரும் தாய், தந்தையர், நன்பர்கள் போன்றவர்களிடம் நன்றிக்கடன் பட்டுள்ளேன் என்கிறார் வளர்ந்துவரும் இந்த இளையவர்.

இசைத்துறைவிருது பெறும் திரு. ஸ்ரீபதி பாலசீஸ்கம்



லண்டன் முன்னணி Rainbow's இசைக்குழுவின் பிரதான பாடகரும், பல இன்னிசை நிகழ்வுகளின் நாயகனுமான எம் கல்லூரி பழைய மாணவனான இவர் பாடசாலைக் காலங்களிலிருந்து லண்டனில் தனது பல்கலைக்கழக விழாக்கள் வரை பல்வேறுபட்டமுறையில் தனது இசைத்துறைத்திறனை காட்டியவர் ஆவார். முதலாவது “கானக்குயில்” போட்டியின் வெற்றியாளனும் ஜரோப்பா முழுவதும் நடாத்தப்பட்ட “ஜரோப்பிய இன்னிசை” நிகழ்வின் முக்கிய நடுவராகவும் செயற்பட்டவர். இசைத்துறையில் புதிய பரிமாணங்களை தொடவேண்டும் என்பதே இவ்விளம் கலைஞரின் அவாவடன் கூடிய நோக்கு என்கிறார் உத்வேகத்துடன்.

இசைத்துறைவிருது பெறும் திரு. அன்றன் ஜக்ஸன் பொல்கோ



தனது 8வது வயதில் வாய்ப்பாட்டுடன், வீணை, மிருதங்கம் முதலான இசைக்கருவிகளை கற்கத் தொடங்கிய இவர் 2001ம் ஆண்டு நடைபெற்ற “கானக்குயில்” போட்டியில் முதற்பரிசினை பெற்றுக் கொண்டவர்.

2000ம் ஆண்டிலிருந்து கீபோட் இசைக்கருவியை கற்றுவரும் இவர் பல இசைக்குழுக்களில், பல இசை அல்பாங்களிலும் பாடி வருவதோடு தேர்ந்த இளம் கீபோட் கலைஞராகவும் விளங்கி வருகிறார். இவை மட்டுமன்றி யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியின் பழைய மாணவன் உதயாவின் இசையில் வெளியாகவுள்ள ‘காதல்மொழி’ இசைத் தொகுப்பில் பாடுவதற்கான வாய்ப்பினையும் பெற்றுக்கொண்ட இவர் அன்மையில் இந்தியா சென்று வந்துள்ளார். பல சோதனைகளுக்குள்ளும் தன் கல்வியுடன், இசையையும் கற்றுத்தேறிவரும் இக்கலைஞரை அவரின் தாயின் அன்பைப்போல் அரவணைக்கிறது யாழுமதம்.

இசைத்துறைவிருது பெறும் திரு. உதயா.



பல்வேறு நெருக்கடிகளுக்கு மத்தியிலும் விடாமுயற்சியும் இந்திய சினிமாவில் ஒரு இசையமைப்பாளாகி இருக்கிறார் “நீதிதேவன்” என யாழ்ப்பாணக் கல்லூரிக்கு தெரிந்த பழைய மாணவன் உதயா. பல பாடகர்களாலும் அதிசயிக்கப்பட்ட இந்த மெல்லிசைக் குயில் சாதனைகள் பல கண்டு வெற்றிகளின் கிளைகளில் நின்று கூவ என்றும் வாழ்த்துகிறோம்.

ஓய்வுபெறுகிறார் எம் சுகோதரக்கல்லூரி அதிபர் (செல்வி. Dr. C. V. செல்லையா)

40 ஆண்டுகால சேவையின் பின் ஓய்வு பெறுகிறார். எம் சுகோதர கல்லூரி (உடுவில் மகளிர் கல்லூரி) அதிபர், ஆசிரியை செல்வி Dr. C. V. செல்லையா அவர்கள். 40 ஆண்டு காலத்தில் 23 வருடங்கள் பொறுப்புள்ள அதிபராகவும் கடமையாற்றியுள்ள இவரை நன்றியுடன் அவர் மாணவர்கள் நினைவில் வைத்து இருப்பார்கள் என்பது எல்லோரும் அறிந்த உண்மை. 1947-1965 வரை யாழ்ப்பாணக்கல்லூரி அதிபராக பலகால கடமையாற்றிய எம்முடைய, திரு. செல்லையா அவர்களின் அன்பு மகளார் என்பதும் குறிப்பிடவேண்டிய விடயமாகும். 180 ஆண்டுகளுக்கு மேலான சரித்திரம் கொண்ட உடுவில் மகளிர் கல்லூரியில் இவருடைய பங்கும் அளப்பரியது. இலங்கையில் பழையை வாய்ந்த பெண்கள் விடுதி பாடசாலையென்றால் எல்லோர் நினைவில் முதலில் வருவது உடுவில் மகளிர் கல்லூரியே (PGC) ஆகும். தமிழ் மேல் மிகவும் நாட்டம் கொண்ட இவர் தமிழ் இலக்கியத்தில் கலாநிதி பட்டம் பெற்றுக்கொண்டவர். இவரே இப்பாடசாலை வரலாற்றில் கலாநிதி பட்டம் பெற்ற முதல் அதிபர் ஆவார். இவ்வளவு காலசேவையுடன் தமிழ் பற்றுக்கொண்ட இவரை நாம் அன்புடன் நினைவில் வைப்போம். என்றால் இவர் சேவை எல்லோருக்கும் கிடைக்க, எல்லோருக்கும் பொதுவான ஆண்டவனை வேண்டி நிற்கிறோம்.

யாழிலும் கலைக்குழுமம்

லண்டன் - 2005

எம்பக்க சிந்தனைக்கு அறிஞர் பக்கம்

கொங்கல்களை தாயின் மார்பகங்களாக நினைக்கும் பேதைப்பிள்ளைப் போல் பலர் முடநம்பிக்கைகளையே “மதம்” என்று நினைத்துக் கொண்டிருக்கின்றனர். பூக்கள் வேறுபடலாம், ஆனால் தேன் ஒன்றுதான். இதைத் தேனீ மட்டுமே அறியும். அதனால் அது பூக்களிடம் பேதம் காட்டுவதில்லை. மதங்கள் வேறுபடலாம், ஆனால் அவை உணர்த்தும் உண்மை ஒன்றுதான்.

பேதப் பார்வையே பகைமைக்கும் பூசலுக்கும் காரணம். உலகத்தில் பகைமையும், பூசலும் ஒழிய வேண்டும் என்றால் “பேதப்பார்வை” ஒழிய வேண்டும்.

கவிக்கோ அப்துல் ரகுமான்

வடிவேலரின் சாதனை

“வயலின்” என்கின்ற இசைக்கருவிக்கு வழிகாட்டியாக விளங்கியவர் “வடிவேலு” அவர்கள் ஆவார். வடிவேலு அவர்கள் இசை, நடனத்துறைகளின் தனிப்பெரும் சாதனைகள் பலவற்றை செய்துள்ளார்.

தஞ்சை அரண்மனையில் இந்திய இசையமைப்பாளர் மட்டுமின்றி மேல்நாட்டு இசைவாணர்களும் அடிக்கடி வந்து இசைவிருந்து தருவது உண்டு. அரசின் ஆதரவை நாடிவந்த “கிருஸ்தவபாதிரியார்” ஒருவர் பல்கலை வித்தகராகவும் வயலின் கலைஞராகவும் விளங்கினார். அவர் வடிவேலிடம் ஒருபிடில் ஒன்றைக்கொடுத்து அதில்மேல்நாட்டுமுறையில் வாசிக்க கற்றுக்கொடுக்கார்.

மேல்நாட்டுவயலின் வாசிக்கக் விரைவில் கற்றுக்கொண்ட வடிவேலு அந்த புதுமையான பிடில் கருவியில் கர்நாடக இசையையும் வாசிக்க வேண்டுமென விரும்பினார். இரண்டாண்டுகாலம் சாதகம் செய்தார். வயலின் வாசிக்க கற்றுக்கொடுத்த பாதிரியார் வியக்கும் வண்ணம் அற்புதமாக கர்நாடக இசையை பிடில்கச்சேரியாக அரசவையில் அரகேந்றிவிட்டார் வடிவேலு. மன்னர்களும், இசை வாணர்களும், மற்றவர்களும் மெய்மறந்து பாராட்டி பரிசுகள் வழங்கினார்கள். இவ்வாறு பிடில் கருவியை முதன்முதலில் கர்நாடக இசைக்கு பயன்படுத்திய பெருமை பெற்ற வடிவேலு அந்த வாத்தியத்தை தனது அண்ணர்மார்களின் கச்சேரிக்கும் பக்கவாத்தியமாக வாசித்து எல்லோரையும் பரவசத்துக்கு உள்ளாக்கின்றனர். அன்று வடிவேலார் போட்டுபுள்ளி எப்படியெல்லாமென பெரும் கோலங்களாக மாறிவிட்டது அல்லவா? வயலின் இல்லாமல் கச்சேரியா? என்றளவுக்கு கொண்டந்த பெருமை இசைவாணர் வடிவேலாருக்குரியதே.

அன்புடன்

உங்கள் - யோகேஸ்தேவா

தென்னிந்திய திரைப்பட இயக்குனர் திரு. V.C. குகநாதன்

யாழிப்பாணம் சங்கானையை பிறப்பிடமாக கொண்டவரும், யாழிப்பாணக்கல்லூரி பழைய மாணவருமான வெற்றிப்பட இயக்குனர் V.C. குகநாதன் அவர்கள், தென்னிந்திய திரையுலகில் தமிழ் மட்டுமின்றி பிறமொழிகளிலும் திரைப்படங்களை இயக்கியவர் என்பதும் குறிப்படத்தக்கது. இவரின் இயக்கத்தில் தென்னிந்திய பிரபல நடசத்திரங்கள் (ரஜினிகாந்த், ஜெயினிகணேசன், ரகுவரன், அஜித்குமார்....) நடித்து அத்திரைப்படங்கள் யாவும் வெற்றியும் அடைந்து உள்ளன. பாடசாலைக்காலம் முதல் கலைத்துறை ஆர்வம் கொண்ட இக்கலைஞர் 30வருடங்களுக்கு மேல் தன் கலைத்துறையில் பல சாதனைகளை நிலைநாட்டி எம் கல்லூரிக்கு பெருமை சேர்க்கும் பலரில் ஒருவர் என்றே சொல்ல வேண்டும். இன்னும் சளைக்காது தம்பணியில் உற்சாகமாக காணப்படும் எம்மவருக்காக கல்லூரி பழையமாணவர்களான நாம் எல்லோரும் வாழ்த்தி நிற்போம்.

யாழிமுதம் கலைக்குழுமம்

லண்டன் - 2005

திரு. வி.சி. குகநாதன்

9 லேடி மாதவரோடு
மகாலிங்கபுரம், சென்னை - 34
தொலைபேசி: 474333

உற்றுக் கவனத்தால், உருப்படியான தக்குவமாகக்கூட திருக்கலாம்

நேற்று இன்று நாளை

இன்று என்ன செய்யப்போகிறோம் என்று
நேற்று கணக்குப் பார்ப்பதையும், நேற்று
என்ன பண்ணினோம் என்று நாளை
நினைத்துப் பார்ப்பதையும், நாளை
என்னாகும் என்று இன்று பயத்தோடு
பார்ப்பதையும்விட இன்று என்ன செய்து
கொண்டிருக்கிறோம் என்று இன்றே
தெளிவுடன் பார்ப்பது நேற்று இப்படி
பண்ணிவிட்டோமே என்று நாளை
வருத்தப்படுவதை தவிர்க்க உதவும்!

கிராமிய வளர்ச்சிகையும் பேணிய நமது ஈழத்துக்கலைஞர்

ஈழத்தின் சிறந்த தமிழ் அறிஞர்களின் வட்டுக்கோட்டையைச் சேர்ந்த திரு.மு.இராமலிங்கம் அவர்களும் ஒருவர் என்றால் அது மிகையாகாது. நாட்டார்பாடல்கள் என்றால் இவருக்கு உயிர். இங்கொன்றும் அங்கொன்றுமாக உதிர்ந்து கிடக்கும் பவளமல்லிகை மலர் போன்ற நாட்டுப்பாடல்களை பொறுக்கிச் சேர்த்துச் செப்பனிட்டு அவற்றினுாடே கற்பனை என்னும் நாரை புகுத்தி அற்புதமான மாலையாக மாற்றியவர் இவர்.

தாலாட்டுப் பாடல்கள், ஒப்பாரி, அருவு வெட்டுப் பாடல்கள், கொடும்பாவிப் பாடல்கள், கப்பற்பாடல்கள், நெல்குற்றுப்பாடல்கள் போன்ற பலவற்றையும் உள்ளடக்கிய களஞ்சியப் பொக்கிஷமாக இவரது படைப்புக்கள் விளங்குகின்றன. இவ்வாறான பாடல்களில் புலமையோ, கவித்திற்னோ காண்பதற்கில்லை, ஆயினும் இத்தகைய பாடல்களில் உணர்ச்சி உண்டு, ஒசை உண்டு, இன்பம் உண்டு, இயற்கை உண்டு, மனம் உண்டு சுருங்கச் சொல்லின் “ஜீவன்” உண்டு,

பாமர மக்களின் உள்ளங்களிற் பொங்கியெழும் உணர்ச்சியின் உருவங்களாகவே இந்தப்பாடல்கள், கலை விளக்கமும், உள்ளத்துடிப்பும், பணியில் ஆர்வமும், தொகுப்பதில் ஆர்வமுள்ள இவரின் இப்பணி எம்மால் போற்றுதற்குறியது. இவ்வாறான பொக்கிஷங்கள் அருகிப் போகாமல் தொடந்து எம்மத்தியில் உலாவ வழிவகுத்த மறைந்த இவரது தமிழ் பணியினை எம்மினமான தமிழினமானது புகழ்ந்து போற்றவேண்டும்.

திருமதி. ரவீந்தரன் சிவசக்தி.

கனடா

A1 MONEY TRANSFER M.S.B

உங்கள் உறவுகளுக்கு
உடனடிக்கூடன் பணம் சென்றதைய

A1 Money Transfer M.S.B.

6 Station Parade,
East Ham, London E6 1JD

Tel: 020 8503 5446

Fax: 020 8548 9564

Mob: 07961 406 289

Email: nirajanaton2003@yahoo.co.uk



STATION SUPERSTORE

pass agent

6 STATION PARADE

OFF LICENCE & GROCERS

TEL 020 8503 4711

FAX 020 8548 9564

WORLDWIDE MONEY TRANSFERS

OFF LICENCE & GROCERIES



NEWS PAPERS
PHONE CARDS
MAGAZINES
BUS PASS
PAY POINT

உங்கள் உறவுகளுக்கு
உடனடிக்கூடன் பணம் சென்றதைய
Money Transfer 020 8503 5446

5-6 Station Parade, High St. North,
East Ham, London E6 1JD

Tel: 020 8503 4711 Fax: 020 8548 9564



*Photography by qualified and
experienced Photographers
for all occasions*

மங்களகரமான வைபவங்களுக்கு தேர்ச்சி பெற்ற
அனுபவமுள்ள படம்பிழப்பாளர்களால் புதிய நுட்பங்களைப்
பயன்படுத்தி படம் மிடத்துத்தரம்படும்

விமல் படம்பிழப்பாளர்கள்

Contact : **Wimal**
(Professional Photographer)

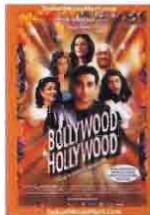
Tel: 020 8472 3434 Mob: 07956 546 978

Email: w.wimal@talk21.com

INTERNET- TELEPHONE BOOTH - PHONE CARDS - PHOTOCOPY
FAX DVD RENTAL - PRINTING - COMPUTER SALES & SERVICE

V. ATHULYAAH

INTERNET & VIDEO CLUB

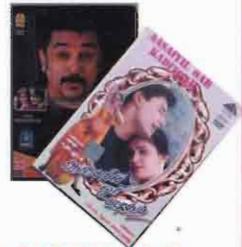


INTERNET AUDIO CD'S

DVD FAX

PHONE CARDS AUDIO CASSETTE

PHOTO COPY COMPUTER SALES & SERVICE



367 High Street North, East Ham, London E12 6PQ

Tel / Fax : 020 8471 2387

Ranjan's
Digital video production

We don't Claim to be No.1
But we are second to none



020 8597 5755



07958 432 738

Chadwell Heath
Essex, London



நாட்டியம்

பூர்வகதைகளையும்யொட்டி நாடகபண்டில் அமைத்து ஆடப்படுவதே ”நாட்டியம்” ஆகும். முற்காலத்தில் நாட்டியத்தை ”திருஷ்யகாவியம் என அழைத்தனர். (இயல், இசை, நாட்டியம்) காணத்தரும் காவியம் என்பது அதன்பொருள் நாட்டியம் ரூபகம் ரூபம் என அழைக்கப்பட்டது. தற்போது நாடகம் என அழைக்கப்படுவதைகள் எல்லாம் நாட்டியத்திலிருந்து பிரிந்து வளர்ந்தவைகளே, ரூபம் என்பது காணபிற்கத்தக்கது எனப்பொருள்படும்.

கருத்தை கண்முன்பாக கொண்டுவருவதில் மிகுந்த சக்தி வாய்ந்திருந்தமையாலே நாட்டியம் ”திருஷ்யகாவியம்” எனவும் ,ரூபகம் எனவும் அழைக்கப்பட்டது. இசை, நடன அசைவு , வசனம் இவை மூன்றும் இசைந்து நிகழ்த்தபடும் கலைதான் நாட்டியம். இது ஒருவராலோ அல்லது பலராலோ ஆடப்படும் வெறும் நடனம் அன்று. பலர்கூடி நடத்தப்படும் கூத்தே நாட்டியம். கூத்து என்ற தமிழ்ச்சொல் நாட்டியத்தையே குறிக்கும். இதன் வடிவை கேரளத்தின் கூடி ஆட்டத்திலும் தமிழ்கத்தின் தெருக்கூத்திலும், கர்நாடகத்தின் எக்ஸ் கானத்திலும் ஆத்திரத்தின் பாகவதமேளத்திலும் காணலாம்.

ஒவ்வொறு நடிகரும் ஒவ்வொரு பாத்திரத்தை சித்தரித்து பேசி, பாடி, ஆடி. ஒரு கதையைத்தழுவி நடிப்பது நாட்டியம். இதில் இயல், இசை, நாடகம் மூன்றும் இணைந்து இருக்கின்றன. ”சங்கீதம்” என்றசொல்லில் அடங்கியுள்ள கீதம் வாய்ப்பாட்டு வாக்கியம், கருவி இசைநிருத்தம், நடனம் ஆகிய மூன்றும் நாட்டியத்திற்கு உறுப்புகளாகும்.

”நாட்டியம், நிருத்தம், நிருத்தியம் நவிலும் விதமாம் பூட்டிய நாடகத்தத்தில் பூர்வகதைக்கடனை காட்டியே அபிநயத்தற் காமெனப் பரத நூலோர் வாட்டமில்லற் சொன்ன வகையிதையறிந்துகொள்ளோ.

(லண்டன் முத்தமிழ் மாமன்றம்) (UK)

யாழிலை வேண்டும்...



அதன்மாலைவங்கும் அந்த இசை அலைபாய்ந்து செல்கிறது
விலை சொல்ல முடியாத இராகம்
காற்றில் ஏறிக் காதுகளை அடைந்து
இதயத்தை அரவணைத்து கதவுகளை இறுக முடிக்கொள்கிறது.

யாழின் இசைகேட்டு கோலாய் நின்ற பணைமரங்களும்
குழைந்து கொள்கின்றன
நிலவில்லாமல் அல்லியும் சூரியனில்லாது தாமரையும்
மாறிப் மாறிப் புத்துக்கொள்கின்றன..
யாழை இசைப்பவன் விடாமல் இசைக்கின்றான்..
அவன் விரல்களில் இரத்தம் வழிகிறது..
இராகம் இன்னும் உச்சநிலையடைகிறது
அவன் யாழோடு தன்னையும் மீட்டுவவதை விடவில்லை...

விரல்களில் மெல்ல மெல்ல இரத்தம் கசிகிறது
கட்டிந்றவர் கிறக்கும் கலைந்து பதை பதைத்தனர்
அவன் விடுவதாய் இல்லை...
காற்று வாய்ப்பிள்ளது இசைபுருக்க கிடந்தது
தீ தன் தீசுமறந்து குளிரேறிக் கிடந்தது.
கடல் கரை மறந்தது..
புதங்கள் எல்லாம் புதுவெளியில் புத்துக்கிடந்தன.

அனால் இன்று... அதே மேடை... அதே வெளி... பாணனைக் காணவில்லை..
யாரிவர்கள்?... எந்த ஊரவர்கள்?
யாழினைத் தலைகீழ் வைத்துப் பாழிசை இசை கேட்கிறது
அன்று பாணன் இசையில் மயங்கியவர்களா
இன்று இந்த சாராய இசையில் தலைசாய்ந்து கிடக்கிறார்கள்?
பாணனின் இசைகேட்ட பணைமரங்கள் இன்று கலையிழந்து நிற்கிறதே?

ஓ பாணனே? நீ எங்கே?
தமிழிசை தருவதற்காய் இன்விரல்களையும் மதிக்காத வீரத்தமிழ்ப்பாணா?
இன்று பட்டமனிதரிலிருந்து பணைமரங்கள் வரை உன்னிசை கேட்கிறதே?
இன்னுமேன் தயக்கும்... வா! வா!
நீ பல்லக்கில் வருவதென்றால் நாங்கள் தோன்கள் தருகின்றோம்...
நீதான் மீட்டத் தெரிந்தவன் யாழை,
ஊட்டத் தெரிந்தவன் தமிழை.

நன்றி
யாழிதமிழுன்புக்கவி
லண்டன்

பதினாறுவகை ஆடல்கள்

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1) அல்லியம் | 6) பாண்டுரங்கம் |
| 2) கொடுகொட்டி | 7) மரக்கூத்து |
| 3) குடைக்கூத்து | 8) தூடி |
| 4) பேடிக்கூத்து | 9) மரக்கால்கூத்து |
| 5) கடைக்கூத்து | 10) பாவைக்கூத்து |

”தூடி, கடையம், பே, டல்லி, மல்லு, மரக்கால்குடை, பாண்டரங்குடமே கொடுகொட்டியாகப் பதினொன்று மேவிய வாடலிவை (யாழ்நால்)

- | | |
|-----------------------------------|---|
| அல்லியம், குடக்கூத்து, மரக்கூத்து | - இவை முன்றும் “திருமகளால்” ஆடப்பட்டது. |
| கொடுகொட்டி, பாண்டுரங்கம் | - இவை இரண்டும் “சிவனால்” ஆடப்பட்டது. |
| குடைக்கூத்து, தூடி | - இவை இரண்டு கூத்தும் “முருகனால்” ஆடப்பட்டது. |
| பேடிக்கூத்து | - “மன்மதனால்” ஆடப்பட்டது. |
| பாவைக்கூத்து | - “லக்கமியால்” ஆடப்பட்டது. |
| மரக்கால்கூத்து | - “தூர்க்கையால்” ஆடப்பட்டது. |
| கடைக்கூத்து | - இந்திரன் மனைவி “ஜோணியால்” ஆடப்பட்டது. |

பதினொரு கூத்துகளை தேவதைகள் தனித்தனியே வகைவகையாக ஆடியதால் இவை ”வகைக்கூத்து” என வழங்கப்பட்டது. இவற்றுள் நின்றாடல் ஆறாகவும், வீழ்ந்தாடல் ஜந்தும் ஆகும்.

மேலும் பற்றிய சிலதகவல்களை பார்ப்போமேயானால்.

- | | |
|------------------|---------------------------|
| 1) தமிழ்நாடு | - பரதநாட்டியம் |
| 2) கேரளா | - கதக்களி, மோகினி ஆட்டம் |
| 3) ஆந்திரா | - குச்சப்புடி, பாகவதமேளம் |
| 4) கர்நாடகா | - ”எக்ஸ்” கானம். |
| 5) ஒரியா | - ஒடிசி |
| 6) மணிப்பூர் | - மணிப்புரி |
| 7) பஞ்சாப் | - பாங்கரா |
| 8) குஜராத் | - கர்பா |
| 9) டெல்லி, லக்னோ | - கதக் |

எனவெள்ளாம் ஆடல்களை வரலாறு நீண்டு போகின்றது அறிந்தவை தந்தோம் இன்னும் அறிவோமா?

(வட்டு கிளாநூர் அபிவிருத்திக்கழகம் ஸண்டன்கிளை (UK)
V.Y.D.C

Our Special Thanks to.....

RESPECTED GUESTS

AUDIENCE

SOUND ENGINEER

TV BROADCASTER'S

DANCER'S

PRINT TONE

DEVOTED ARTISTS

ORU PAPER (MR PARTHIPAN)

VOLUNTEER'S

VENPAGAL SIGN & PRINT (GET2NET) LONDON

OUR MEMBERS

&

PEOPLE WHO HELP US WITH THEIR ADVERTISEMENTS



Mr & Mrs Kathirvelpillai (India)



Mr Kathir (Sri Lanka)



Kenton Sounds (London)

hot n
spicy
from the
south



vegetarian

authentic
food
from the
north



cuisine

In

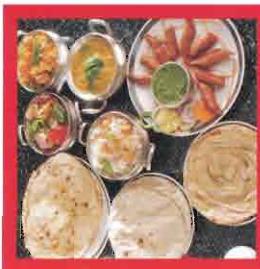
uk

the Indian way...

fusion
in
eating



break-
fast
combos



take
away



SARAVANAA BHAVAN[®]

(INDIAN VEGETARIAN RESTAURANT)

531 - 533 High Road, Middlesex HA9 2DJ Ph: 020 8900 0777
300, High Street North, Manor Park, E126SA Ph: 020 8552 4677

A synergy of taste and quality across the globe... every hour every day...



SEETHARAM
& CO
LIMITED

SEETHARAM & CO LIMITED

432 - 434 HIGH STREET NORTH, MANOR PARK
LONDON E12 6RH

Estate Agent

MORTGAGE
COMMERCIAL
&
RESIDENTIAL

Property Management
Sales & Lettings

For Reliable service & Proper Advise
Contact our Professional team

CHEQUEPOINT

Money Transfer

Worldwide Money Transfer
Special service to Sri Lanka,
South India – Home Delivery

Best Rates Given

Call Free Phone 0800 001 5759
Tel: 020 8552 0759 Fax: 020 8586 0954

24 Hours Hotline : 07985 117 476